

Economie et vie locale

Cap sur l'emploi



Le mois de novembre sera à Etampes, résolument consacré à l'emploi. Durant les prochaines semaines vont en effet se succéder de multiples opérations visant à favoriser l'insertion professionnelle ou la formation. Le Forum des Métiers organisé par le Bij en direction des jeunes, ou la journée rencontre avec les responsables de l'enseigne E.Leclerc, le 24 novembre, pour les personnes ayant déjà postulé, constituent quelques-uns de ces temps forts qui, au regard du contexte économique mondial, prennent tout leur sens et ont une acuité toute particulière. L'ouverture d'une antenne de mobilité solidaire comme le démarrage des Contrats d'autonomie se présentent également comme des réponses adaptées sur la route de l'emploi. Tour d'horizon de toute cette actualité et des initiatives soutenues par Etampes.

Suite page 2...



Sommaire

Actualités

page 3

Le projet de Maison de quartier présenté aux habitants de la Croix-de-Vernailles



Vie locale

page 5

Taxe d'habitation : votre avis d'imposition expliqué en détail



Sortir

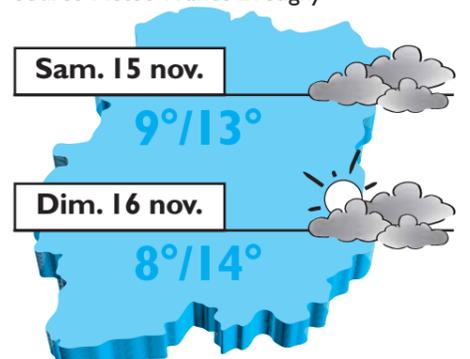
page 8

Théâtre : Laurent Terzieff interprète Hughie



Votre météo

Source Météo France Brétigny



Samedi : S^t Albert - Dimanche : S^c Marguerite

Formation et emploi : partir gagnant

En route pour l'emploi. Tel pourrait se résumer la plupart des actions qui vont se dérouler tout au long du mois de novembre. Au-delà de la nécessité d'une formation, la problématique de la mobilité, surtout dans la région sud-essonnienne présente un caractère essentiel. C'est la raison pour laquelle elle est au cœur des différents dispositifs et opérations qui vont être proposées. Pour que les déplacements et les transports ne soient plus un frein à l'insertion professionnelle.

LE CONTRAT D'AUTONOMIE OPÉRATIONNEL À LA FIN DU MOIS !

Dans moins de trois semaines désormais, les jeunes de 16 à 25 ans résidants soit à Guinette, à la Croix-de-Vernailles ou dans le quartier Saint-Michel pourront bénéficier du Contrat d'Autonomie. Un dispositif national qui s'adresse aux personnes ayant un niveau d'étude inférieur ou égal au CAP/BEP et déscolarisés.

"Dans un premier temps, le Contrat d'Autonomie sera présenté aux candidats et l'accent sera mis sur la motivation nécessaire pour s'engager et suivre le programme. Puis, dans un second temps, grâce à des ateliers collectifs et des entretiens individuels, sera défini le domaine d'activité correspondant au profil du candidat", explique Abdelaziz Mazari, directeur de la mission locale Sud-Essonne. Dès la signature du contrat d'autonomie, en s'engageant pour une durée de 6 mois (il peut être renouvelable pour une durée de 6 mois exceptionnellement après vali-

dation d'un comité technique), le candidat pourra bénéficier d'une bourse mensuelle de 300 €. "Chaque jeune sera suivi par un conseiller attribué à raison d'un rendez-vous par semaine. Par ailleurs, nous allons tenir une permanence une journée par semaine à Etampes", détaille Sylvia Mahé, la responsable du projet chez Ingéus, la société d'insertion professionnelle désignée pour cette opération. Le conseiller suivra le jeune dans l'emploi durant les six premiers mois de son embauche, ou de son entrée en formation ou de sa création d'entreprise. "L'objectif c'est d'atteindre l'emploi durable pour ces jeunes", conclut Abdelaziz Mazari.

Renseignements : Mission locale Sud-Essonne, 01 69 92 02 02. Numéro vert : 0 800 210 410 (gratuit depuis un poste fixe). www.pasdequartierpourlechomage.fr

UNE AIDE À LA MOBILITÉ

Rechercher et trouver un emploi sans moyen de transport peut s'avérer être un véritable parcours du combattant. Il s'agit même dans le Sud-Essonne d'un handicap majeur. Aussi, pour donner un coup de pouce aux personnes en difficulté du fait notamment d'un éloignement géographique vient de se créer l'antenne Mobilité Solidaire. Cette structure est la seule à être agréée dans l'Essonne et à dispenser ce type de services. Elle s'adresse aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires des minima sociaux et aux jeunes en difficulté résidant sur le territoire du réseau local d'appui (soit 80 communes).

"Ouvverte à tous depuis le 20 octobre, nous mettons d'abord à disposition des utilisateurs un ordinateur, des plans des diverses lignes de transports et nous les orientons sur les transports qui correspondent le mieux à leurs besoins", explique Patrick Zourane, chargé de l'ac-

cueil, du conseil et de l'orientation. Dans un deuxième temps : "Les personnes envoyées par les partenaires de l'emploi, l'Anpe, la Mission Locale, le CCAS, la MDS, le PLIE, le Bij, ou encore les organismes comme le Secours populaire peuvent bénéficier selon leurs ressources et leurs besoins d'un accompagnement au transport. Cette aide peut prendre plusieurs formes, location de deux-roues (vélo, scooter), location de 4 roues, possibilité de passer son permis de conduire à moindre coût ou alors utiliser le transport solidaire avec un véhicule, conduit par Etienne Borel, chauffeur au sein de l'antenne", ajoute Julien Lepreux, le responsable du projet.

Bon à savoir : la location d'une voiture est limitée à 4 mois si l'on décroche un CDI, et à 8 mois pour un CDD. Mobilité Solidaire, 144, rue Saint-Jacques, tél. : 01 69 58 70 59.

CHARTRE POUR L'EMPLOI : ENGAGEMENTS RESPECTÉS

Le 15 mars 2007, la Ville d'Etampes signait avec l'Anpe, la Mission locale, l'enseigne E.Leclerc et les différents magasins partenaires une charte visant au recrutement de plus de 400 personnes avec priorité donnée aux salariés de Faurecia, aux jeunes des quartiers prioritaires et des personnes en recherche d'emploi du bassin étampois.

Ce processus de recrutement est en cours en partenariat avec la Ville. C'est ainsi qu'une prochaine réunion se déroulera pour les personnes ayant déjà postulé, le 24 novembre prochain. Suivra ensuite une nouvelle rencontre avec des entretiens d'embauche plus poussés.



À LA DÉCOUVERTE DES MÉTIERS

Le jeudi 20 novembre à la salle des fêtes de 10 h à 17 h, le Bureau Information Jeunesse organise une nouvelle édition de son forum des métiers. Tourisme, commerce, hôtellerie, restauration, enseignement, informatique, communication, secrétariat seront quelques-uns des secteurs présents. "Cette année, la thématique retenue Partir avec un CV gagnant, a été définie sous l'angle de la mobilité et de la valorisation des langues étrangères à travers les secteurs professionnels porteurs d'emploi", explique Laëticia Casali, responsable du Bij. Ce temps d'information, ouvert à tous,

permettra à chacun d'avoir toutes les clefs pour choisir un métier et connaître le bon cursus scolaire qui s'y rapporte. Ce contact direct avec le Centre d'Information et d'Orientation, les entreprises, les associations, ainsi que les centres de formation, permettra aux collégiens, aux lycéens et aux demandeurs d'emploi de se faire une idée plus précise du marché du travail, mais aussi des nouvelles tendances professionnelles. Pour, peut-être, susciter des vocations. Des jeunes en cours de formation viendront d'ailleurs témoigner de leurs expériences...

GRETA EST-ESSONNE : UN COUP DE POUCE À LA FORMATION CONTINUE

La formation est désormais, tout le monde le sait, une clé indispensable pour s'ouvrir des portes sur le marché de l'Emploi. Et ce d'autant plus au regard du contexte économique actuel. Un besoin réel que connaît bien le Greta Est-Essonne, organisme dépendant de l'Education nationale dont la vocation est d'assurer aux adultes la possibilité de se former tout au long de leur vie professionnelle. "Nous sommes aujourd'hui confrontés à

une très forte augmentation des demandes", précise sa présidente, Madame Geneviève Pinau qui s'est tournée vers la Ville pour obtenir de l'aide. Le parcours de formation de 20 Etampois est en jeu. Soit pour chacune de ses personnes 80 heures d'enseignement. Une demande de soutien financier qui a de bonnes chances d'être obtenue. Le dossier sera présenté au prochain Conseil municipal.

Les rendez-vous à venir

> L'aide aux projets professionnels pour tous les moins de 25 ans

Vous avez entre 18 et 25 ans et cherchez un métier ? La Mission locale organise pour vous une session de découverte des métiers. Après avoir fait le point sur les projets et les potentiels de chaque jeune, "nous mettrons ensuite à leur disposition toute notre banque de données d'entreprises ou des centres de formations. Un accompagnement est également possible dans la recherche d'un stage pratique de 30 heures minimum en entreprise", explique Véronique Benoît, psychologue du travail à la Mission locale Sud-Essonne qui animera au 9, rue Sainte-Croix, la 15^e session du Parcours d'Orientation Professionnelle de l'année 2008. Pour de plus amples renseignements : 01 69 92 02 02.

> Une formation en 6 mois !

Vous avez 16 ans ou plus, vous recherchez un contrat en alternance pour obtenir un CAP/BEP ? Mettez-vous donc en relation avec la Maison Familiale Rurale CFA Moulin de la Planche. Elle propose, de janvier à juin 2009, une formation de remise à niveau et des stages en entreprises avec pour objectif la signature d'un contrat d'apprentissage ou de professionnalisation à la rentrée de septembre 2009 dans le domaine de son choix avec possibilité de rémunération.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à la Maison Familiale, tél. : 01 64 94 58 98, courriel : maison-familiale-cfa@wanadoo.fr ou auprès de ses partenaires comme la Mission locale, tél. : 01 69 92 02 02. CIO, tél. : 01 69 92 10 60.

La Croix-de-Vernailles à l'honneur

Mercredi 12 novembre, dans l'après-midi, plusieurs temps forts attendaient les habitants du quartier. D'abord pour les plus jeunes, un tournoi de foot, ensuite avec les parents et en présence de M. Laffoucrière, le Directeur général de l'Immobilier 3F et du nouveau Préfet à l'Egalité des Chances M. Freysselinard, a été inaugurée la rue Jean-Etienne-Guettard. Après la visite de la plate-forme mul-



La rue Jean-Etienne-Guettard inaugurée !

tiservice, le projet de création de la future Maison de quartier a été dévoilé. Plus de 1 420 m², sur un terrain de plus d'un hectare, mis à la disposition des associations et des familles du quartier, des tout-petits, des jeunes et des services de proximité qui s'y installeront. Le bâtiment, propriété de l'Etablissement Psychiatrique Spécialisé Barthélémy-Durand, devra être auparavant acquis par la Ville. A suivre.



L'équipe LCV United récompensée pour sa victoire.



Tout un quartier à la découverte du projet.



OPAH Centre-Ville : encore 2 mois pour ravalier sa façade !

Il faut se dépêcher. Pour les propriétaires, commerçants ou locataires habitant du Centre-Ville qui souhaiteraient bénéficier des avantages (aides financières et assistance administrative, technique et architecturale) de l'OPAH pour restaurer leurs façades de maisons ou devantures de magasins. La première OPAH qui a permis de redonner de belles couleurs aux habitations du Centre-Ville touche en effet à sa fin en ce qui concerne le ravalement des façades. "D'ici le 31 décembre, plus aucune demande ne sera satisfaite. En revanche, il sera encore possible de déposer des dossiers de subventions pour effectuer des travaux à l'intérieur et l'extérieur des habitations pour des travaux d'isola-

tion, de couverture ou bien encore de remise aux normes électriques en vue d'en améliorer le confort et la sécurité", précise Sophie Martin, chargée de l'animation de l'OPAH sur Etampes. Depuis son lancement en 2006, 190 dossiers de subventions communales ont été accordés pour embellir le cœur de ville. Actuellement, 2 autres périmètres sont également concernés par ce dispositif : la rue de la République et Saint-Gilles. Pour toutes les personnes intéressées, contacter la Maison du Patrimoine étampois au 01 64 94 17 58, ou Pact-Arim Essonne au 01 60 78 53 00. Renseignements également lors des permanences tous les mardis matin de 10 h à 13 h, au 1, rue du Coq.

Ce qu'ils ont pensé de leur future Maison de quartier

Noria

"C'est super. Cela va permettre d'offrir des activités supplémentaires aux jeunes."

Nathalie

"C'est important. Ici on est un peu loin du Centre-Ville et ce n'est pas facile si l'on n'a pas de voiture. Cela va nous apporter des services supplémentaires près de chez nous facilement accessible. Et puis c'est une bonne chose pour les jeunes qui pourront s'y retrouver."

Vicky, mère de 4 enfants

"C'est vraiment un bon projet. Cela va permettre de s'occuper des jeunes, de les encadrer. Il faut qu'ils puissent avoir des activités après l'école et les mercredis. Cela va dans le bon sens."

Khadija, 13 ans

"C'est génial une maison de quartier à la Croix-de-Vernailles. Il y a plein de choses proposées à celle de Guinette mais on ne peut pas y aller, c'est trop loin. Là, ça sera à côté de chez nous."

Valérie, mère de 3 enfants

"C'est un plus qu'on ait ici la même chose qu'à Guinette. Nous aurons des services plus accessibles. Et cela va créer une cohésion dans le quartier, cela sera un lieu où toutes les générations pourront se retrouver."

Chantal et Christophe

"C'est très important pour la Croix-de-Vernailles. Une maison de quartier, c'est un pôle d'attraction pour toutes les générations. Cela va amener des permanences, des services dont la population a besoin et, pour les jeunes c'est indispensable."

Sylvie

"Une maison de quartier, cela nous manque beaucoup, nous n'avons peu de services ici. La Croix-de-Vernailles est très enclavée par rapport au reste de la ville. Nous avons parfois la sensation que toute l'attention est portée sur les quartiers de Guinette et d'Emmaüs. C'est donc bien de voir que l'on est pas oublié."

Renforcer les transports dans les quartiers

Soucieux de la bonne desserte des différents quartiers, et notamment de Guinette, de la Croix-de-Vernailles et des Emmaüs Saint-Michel, le député-maire d'Etampes a saisi Jean-Paul Huchon, le président du Syndicat des Transports d'Ile-de-France. "La corrélation profonde entre emploi et mobilité qui caractérise le Sud-Essonne exige une réponse appropriée pour répondre aux particularités d'isolement, d'enclavement et d'accessibilité de ces quartiers", a rappelé Franck Marlin dans son courrier. Des moyens financiers supplémentaires ont donc été demandés pour répondre au mieux aux attentes de la population des quartiers, en particulier le soir et le week-end. A suivre.

EN BREF

Franck Marlin intervient en faveur des RASED

Les enseignants des Réseaux d'Aides Spécialisées aux Elèves en Difficulté (RASED) sont inquiets. Ce dispositif mis en place en 1990 pour offrir un soutien renforcé aux élèves ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation à l'école, est sous le coup d'une réforme qui, à horizon de la rentrée 2009, devrait voir 3 000 des 11 000 maîtres spécialisés sédentariser. Craignant la suppression de ces postes, les enseignants se sont donc mobilisés le mardi 4 novembre devant l'Assemblée Nationale pour interpeller les parlementaires. Franck Marlin est lui aussi monté au créneau, rappelant que "sans l'existence des RASED certains enfants ne pourraient plus bénéficier d'une aide adaptée, spécifique et diversifiée. La suppression des RASED constituerait une erreur, une rupture dans l'accès à l'ensemble des services de l'école publique auquel chaque enfant a droit". Le RASED d'Etampes, qui n'est pas touché se montre, comme la Ville, toutefois solidaire des craintes exprimées. A suivre.

Les agriculteurs mobilisés

Des agriculteurs du Sud-Essonne s'étaient donné rendez-vous place du Port le 7 novembre au matin pour aller manifester à Paris devant le ministère de l'Agriculture. La raison de leur colère, après l'augmentation de leurs charges et notamment du coût de l'énergie avec le prix du pétrole, l'effondrement des cours des céréales sur les marchés. Le blé a, par exemple, enregistré une baisse de plus de 38 % en un an. Une inquiétude dont Franck Marlin s'était déjà fait l'écho en adressant un courrier au Président de la République ainsi qu'à Michel Barnier le ministre de l'Agriculture, demandant "des mesures exceptionnelles à ces circonstances de même nature afin de répondre au risque majeur de voir disparaître les petites et moyennes exploitations céréalières. Une disparition qui menacerait alors la pérennité de toute la filière". Un plan d'urgence a été décrété et présenté aux céréaliers le mercredi 12 novembre.

Samedi 22 et
Dimanche 23 Novembre

**2 jours pour devenir
propriétaire
de votre 3 pièces
à partir de 158 000 €⁽²⁾**

**Emménagez
au Printemps 2009**

**PACK
FINANCEMENT**

**TAUX BONIFIE
A 4,15%⁽¹⁾**

**RESERVATION
AVEC 1500€⁽²⁾**

Kaufman & Broad - RCS Paris B 3102 022 724 - Document non contractuel. Visuel à caractère d'embarce.



Etampes

A seulement 500m de la gare RER, à proximité des commerces et des infrastructures scolaires.

3 pièces, 61 m ² terrace et jardin 35 m ² , 2 parkings, cave	172 000 € ⁽³⁾ 158 000 €⁽²⁾ soit 14 000 € de remise
3 pièces, 64 m ² balcon 4 m ² , 2 parkings, cave	204 000 € ⁽³⁾ 188 000 €⁽²⁾ soit 16 000 € de remise

Rendez-vous les 22 et 23 novembre pour 2 journées portes ouvertes exceptionnelles
Appartement témoin : 27, boulevard Henri IV.
Ouvert de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h.

KAUFMAN & BROAD

KetB.com

0 800 544 000

(1) Pour un crédit de 100 000 €, 15 ans, taux fixe : 4,15% ; (*) Conditions en vigueur au 24 Octobre 2008, réservées aux clients KAUFMAN & BROAD pour un prêt immobilier distribué par LCL. Après étude préalable et sous réserve d'acceptation de votre dossier. Prêt amortissable à taux fixe, à échéances modulables et d'une durée variable maximum de 17 années. Exemple de financement avec un prêt de 100 000,00 € sur 15 années au T.E.G. annuel de 4,54 % assurance incluse (ADI obligatoire incluse de 0,24 % l'an pour un emprunteur âgé de moins de 36 ans à la date de l'offre), vous remboursez 180 mensualités de 767,23 €. Le coût total du crédit est de 38 101,40 € assurance incluse et frais de dossier offerts, sous réserve des charges liées aux garanties éventuelles. L'emprunteur dispose d'un délai de réflexion de 10 jours - vente subordonnée à l'obtention du prêt - en cas de refus la vente est annulée et le vendeur est tenu de rembourser les sommes versées. «Crédit Lyonnais, SA, au capital de 1.847.714.837 €, SIREN 954 509 741- RCS Lyon, siège social, 18 rue de la République 69002 Lyon, siège administratif, 19 boulevard des Italiens 75002 PARIS, inscrit sous le numéro d'intermédiaire en assurance ORIAS : 07001878»
(2) offre non cumulable avec toute autre offre promotionnelle en cours ou à venir, valable pour toute réservation les 22 et 23 novembre 2008 inclus avec une signature de l'acte notarié au plus tard le 15 janvier 2009.
(3) valeur au 28/10/08, selon stock disponible.



+10% Soit 150 demi-pensionnaires de plus en moyenne depuis la rentrée. Est-ce l'effet semaine du goût et les bons petits plats concoctés par la Cuisine centrale ? En tout cas, la cantine à Etampes c'est tout bon ! Et ça continue, une journée découverte de l'agriculture bio aura lieu à Jacques-Prévert le 20 novembre.

C'est parti pour les décorations de Noël. Installer 300 motifs en suspension et plusieurs kilomètres de guirlande... ça prend du temps. Mais cela coûte moins cher de le faire maintenant ! Illumination prévue le 5 décembre !



1 500 visiteurs. Le Salon des Seniors a tenu, pour sa 4^e édition, toutes ses promesses par l'affluence enregistrée et la qualité et la diversité des stands. Autre succès, celui obtenu par le défilé de mode organisé par l'association des commerçants Cœur de Ville. Deux événements qui ont achevé une semaine dédiée aux Seniors qui a permis de voir la vie... en bleu !



Le lycée professionnel Blériot au 20 h de TFI le mercredi 24 octobre. Le nouvel Inspecteur d'académie avait choisi l'établissement étampois pour se rendre compte de l'opération Réussite dans les lycées qui permet aux jeunes de bénéficier, pendant les vacances, de stage de soutien scolaire.



Les Seniors ont pu s'initier à l'utilisation des ordinateurs et de l'internet au cours d'un atelier organisé par le Bij. La formation leur a été dispensée par des jeunes, dans un atelier intergénérationnel.



Aux Jardins de Narcisse, Halloween est un incontournable. La résidence devient, pour cette journée très spéciale, l'antre des enfants qui rivalisent dans la quête du déguisement le plus effrayant.



Les plus jeunes ont joué à se faire peur pour Halloween. Dans les centres de loisirs les déguisements étaient de rigueur, mais pas d'inquiétude, tous les enfants ont été courageux pour mériter les bonbons.



5 000 €uros, c'est la somme récoltée par l'antenne Etampoise du Secours Populaire lors de sa braderie à la salle des fêtes le 1^{er} et le 2 novembre dernier.



Que de monde pour le concert de Maria Abela à l'Espace Jean-Carmet. Sur des rythmes latins d'Amérique du Sud, le dépaysement était assuré pour quelques heures.



Au Studio Sud et Sonne, l'atelier de musique assistée par ordinateur a permis à une vingtaine de jeunes enfants du quartier d'apprendre comment créer une musique.



On peut aussi apprendre des choses pendant les vacances. Les enfants du centre de loisirs Hélène-Boucher ont ainsi pu visiter la Tour de Guinette avec le service de l'animation du Patrimoine.



Avec le SAM, une trentaine de jeunes étampois s'est rendue à Nancy pour assister au match de championnat de Ligue 1 Nancy-Bordeaux. Une visite immortalisée avec le sourire sur la place Stanislas.

COMMÉRATIONS ET SOUVENIR



Rassemblés dans le souvenir. C'est ainsi que les Etampois et les Sud-Essonnais ont passé le week-end dernier. Dimanche 9 novembre, ils étaient une centaine pour l'hommage rendu au Général de Gaulle en ce jour anniversaire de sa mort.



Pour le 90^e anniversaire de l'armistice de la Grande Guerre l'affluence a été sans précédent. Plus de 200 personnes étaient présentes, parmi eux des élèves des écoles Louis-Moreau et Jean-de-La-Fontaine, pour rendre un hommage à tous les disparus.

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

30 000 C'est le nombre de tulipes plantées le 4 novembre par le Rotary Club pour son opération Tulipes de l'Espoir. Cette opération doit contribuer notamment à la mise en place d'une halte-répét pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Mardi 4 novembre la section étampoise de l'UNRPA a organisé son traditionnel tournoi de belote de l'automne. Une cinquantaine de personnes s'était donnée rendez-vous pour ce moment convivial autour d'un café et de quelques douceurs.

Un hommage à Sœur Emmanuelle a eu lieu mercredi 12 novembre au presbytère d'Etampes. Jean Sage, son ami et fondateur de l'Opération Orange a tenu dans une salle comble une conférence témoignage sur l'œuvre de Sœur Emmanuelle en Egypte auprès des enfants les plus démunis.

Ils étaient venus nombreux, à la Bibliothèque, assister à la conférence de Jacques Gélis sur les femmes à barbe et les hommes-chiens. Les cas de ces prodiges humains présentés, et leurs photos ont souvent laissé sans voix.

La concession Peugeot Auclert d'Etampes a proposé un rendez-vous terroir à ses clients et visiteurs jeudi 23 octobre. Ce rendez-vous maintenant traditionnel fait la joie des invités. "C'est l'occasion de découvrir les nouveaux modèles mais aussi des spécialités de nos régions", a confié l'un d'entre eux.

Le Théâtre était rempli de curieux samedi soir. La pièce Je pense donc je suis, venu disséquer la mécanique du cerveau a enchanté le public. Pour bon nombre d'entre eux, la réflexion n'a fait que commencer samedi.

Arrêté des mineurs : merci à toutes les familles
L'arrêté municipal visant à protéger les mineurs de moins de 13 ans et à assurer leur sécurité a pris fin le 6 novembre. La Ville tient à remercier chaque famille étampoise pour sa participation à la bonne application de cette mesure de bon sens.

La taxe d'habitation à la loupe

Après la taxe foncière dûe par les propriétaires en octobre dernier et son évolution de +3,9 % décidée par le Conseil général de l'Essonne, c'est au tour de la taxe d'habitation et de la redevance audiovisuelle (116 €) qui lui est adossée depuis 2005, d'être à acquitter avant le 17 novembre. Celle-ci est redevable par toutes les personnes occupant une habitation (propriétaire ou locataire) meublée au 1^{er} janvier de l'année en cours. Présentation d'un avis d'imposition qui, sous l'impulsion du Département (+3,4 %) et de l'Etat (+1,6 %) est en hausse.

La valeur brute locative : +1,6%

Évaluée par les services fiscaux de l'Etat, elle dépend de nombreux critères, comme la surface, le confort (tout à l'égoût ou chauffage central par exemple). Il est réévalué chaque année par l'Etat. Cette année le coefficient est de 1,6 %.

Les abattements

Décidés par la commune, les abattements pour charges de famille restent eux aussi inchangés. 10 % pour les deux premières personnes du foyer et de 15 % pour les suivantes.

+0 % de la Ville d'Etampes !

Le taux d'imposition de la commune reste stable à 18,75 %. Depuis 2004 ce taux n'a pas évolué.

Pourquoi ça augmente ?

Les 1,44 % correspondent en fait à l'augmentation décidée par l'Etat (cf Valeur Locative Brute). Sachant que le calcul de la taxe d'habitation s'effectue en multipliant le taux déterminé par les collectivités (Département, commune) et la base de l'Etat, si cette dernière augmente, tout augmente.

IDENTIFICATION DE VOTRE IMPOSITION						
DÉPARTEMENT		ESSONNE 910				
COMMUNE		ETAMPES 223				
LIEU DE L'IMPOSITION						
OCCUPANT(S)						
Identifiant	Désignation	Nature	Revenu (RFR) ©	Parts-Année		
DÉTAIL DU CALCUL DES COTISATIONS						
Éléments de calcul	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Département	Taxe spéciale d'équipement	Total des cotisations
Valeur locative brute ①	1620			1620	1620	
Valeur locative moyenne	3263			3263	3263	
général à la base	15 %			15 %		
ABATTEMENTS	489			489	489	
• personne(s) à charge						
- par personne rang 1 ou 2	10 %			10 %		
pour personne(s)						
- par personne rang 3 ou +	15 %			15 %		
pour personne(s)						
spécial à la base						
spécial handicapé						
Base nette d'imposition ②	1131			1131	1131	
Taux d'imposition 2008	18,75 %			6,91 %	0,161 %	
Cotisations 2008 ③	212			78	2	292
Rappel taux d'imposition 2007	18,75 %			6,68 %	0,161 %	
Rappel cotisations 2007	209			74	2	
Variation en valeur ④	+3			+4	0	
Variation en pourcentage	+1,44 %			+5,41 %	0 %	
Abattements de référence 2003/2008 ⑤						
• général à la base						
• personnes à charge (rang 1 ou 2)						
• personnes à charge (rang 3 ou +)						
• spécial à la base						
ÉVOLUTION DES IMPOSITIONS ENTRE 2007 ET 2008						
	ANNÉE 2007	ANNÉE 2008	En valeur	En pourcentage	Frais de gestion ⑥	
(a) Cotisations	298	305	+7	+2,35 %	Prélèvement pour ⑦	
(b) Allègements					base élevée	
(c) = (a) - (b) Somme à payer	298	305	+7	+2,35 %	Plafonnement ⑧	
					selon le revenu	
LOCAUX TAXÉS : NOMBRE 01 RÉGIME P						
Taux global 2000	Identifiant	Nature	DF	AFF	VL revalorisée	
Cotisation-référence 2003 ⑨						Montant de votre impôt
						305

2^e hausse en 2 ans du Conseil général de l'Essonne

Après les 14,8 % en 2006, le département a encore augmenté son taux de 3,4 % par rapport à 2007. Il passe en 2008 de 6,68 % à 6,91 %. Le Conseil général avait également augmenté le taux de la Taxe Foncière de 3,9 %.

Une Taxe Spéciale d'Équipement stable

Elle sert à financer l'Établissement Public Foncier Régional d'Ile-de-France, dont le budget 2008 sera identique à celui de l'année 2007, soit 72,4 millions d'euros.

Les frais de gestion augmentent

Au montant dû par les contribuables viennent s'ajouter des frais de gestion. Ils correspondent à 4,4 % de la cotisation brute. Ils sont perçus par l'Etat !

NOUVEAUTÉ 2008

Les personnes hébergées dans une maison de retraite ou dans un établissement de soins de longue durée, qui conservent par ailleurs leur ancienne résidence principale, continuent à bénéficier de l'exonération ou du dégrèvement de taxe d'habitation pour leur ancien logement dans la mesure où elles en conservent la jouissance exclusive (notamment le logement ne doit pas être affecté à la résidence secondaire de tierces personnes). Pour les personnes exonérées de la taxe d'habitation, l'exonération de redevance audiovisuelle est également maintenue.

Pour tous renseignements,
Centre Impôts Service :
0 810 46 76 87
ou le Centre des Impôts :
01 69 92 65 00.
Par internet : www.impots.gouv.fr

EN BREF

Commerce local : premières interventions pour la Chambre de Commerce et d'Industrie

Mandatée par la Ville d'Etampes pour réaliser une étude visant à renforcer l'attractivité des commerces et services de la commune, la Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Essonne a pris ses premiers contacts. Des conseillers de la Chambre

consulaire se sont rendus sur les marchés du mardi et du samedi pour rencontrer et interviewer plusieurs commerçants non sédentaires, et ce jusqu'au 22 novembre. L'objectif étant d'avoir un panel le plus large possible d'opinion et d'avis. Ce seront prochainement les commerçants et leur association qui seront contactés. Et même le grand public sera associé à cette consultation ! A suivre.

Collège de Guinette : l'établissement touché par la hausse des tarifs de la restauration scolaire décidée par le Département



Dans sa dernière édition, *Etampes info* faisait état d'une information dévoilée par le journal *Le Parisien* qui annonçait la hausse des tarifs des cantines des établissements scolaires (les collèges) gérés par le Département de l'Essonne. Dans l'article, il était indiqué que les collèges d'Etampes n'étaient pas concernés par cette décision en raison du niveau élevé de tarification déjà en vigueur. Or, il s'avère selon des informations complémentaires obtenues que les familles dont les enfants déjeunent au restaurant scolaire du collège de Gui-

nette seront bel et bien touchées par ces augmentations. Le forfait par élève passerait à 2,90 € en 2009 (soit +3,9 % par rapport à 2008) et à 3 € en 2010 ! Deux hausses en 2 ans qui représentent en tout près de 8 % !

Finances publiques : Etampes prend position pour dénoncer les désengagements financiers de ses partenaires

La Ville d'Etampes a décidé de s'associer au mouvement de grogne lancé par la Fédération des Maires des Villes Moyennes qui entend rappeler l'Etat à ses engagements et responsabilités. "Il est vital de ne pas priver nos villes de leurs moyens d'action locale car elles doivent continuer à être des pôles de cohésion sociale, de sécurité et de stabilité mais aussi de dynamisme, d'innovation et de développement, en un mot d'équilibre", précise Franck Marlin, le député-maire. Inquiète de la remise en cause du pacte financier qui liait depuis des années les collectivités à l'Etat et au regard du contexte économique difficile, la Fédération des Maires des Villes Moyennes qui réunit des élus de toutes tendances refuse toute fragilisation des ressources financières ou l'application de nouveaux dispositifs contraignants sans concertation. "Les nombreuses restructurations administratives, judiciaires, économiques engagées doivent être légitimement compensées". Une lettre ouverte a été adressée au Premier Ministre.

ETAMPES • LITERIE

une bonne nuit et le monde est à vous !

Sommier Sydney
Prix bien-être : 1659 € après opération (2370 €)

Matelas Sydney
Prix bien-être : 1084 € après opération (1549 €)

DAVILAINE
la literie où l'on s'aime !

VOTRE SPECIALISTE du SOMMEIL

Magasin ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h
RN 191 - Allée de Coquerive - ETAMPES - Parking

Libre expression

un espace respectueux du principe d'égalité a été proposé et attribué à l'expression de chacune des listes. Les textes publiés sont de la responsabilité de leurs auteurs.

Le 6 novembre 2008, Cyrille Ducoup nous a quittés brutalement. Très connu de tous les Etampois, il avait su se faire estimer par sa gentillesse et son contact. Ostéopathe, rue de la République, il avait noué des contacts très forts avec son voisinage et ses patients et était impliqué dans le milieu associatif et sportif. Il s'y était fait de nombreux amis. Il nous laisse un grand vide mais son sourire et sa joie de vivre resteront gravés à jamais dans nos cœurs. Audrey, son épouse, Anouk, sa fille, ses parents, ses frères et tous les siens vous demandent votre soutien et vous remercient par avance de tous les témoignages de sympathie que vous pourrez leur apporter.

Naissance

Octobre. Le 21, Kadir Balkan. **Le 22**, Emmanuel Kimbembe, François Eroglu, Harun Demet. **Le 29**, Safwane Ismaili. **Le 30**, Aaron Chatellier. **Novembre. Le 3**, Nolann Catherine. **Le 4**, Lina Manal ; Liva Kizilirmak. **Le 5**, Hasan-Baki Üssecen, Luna Gouju, Yoann Intole. **Le 6**, Albéric Archier.

Mariages

Octobre. Le 25, Michaël De Oliveira et Elodie Simon, Rabah Feddaoui et Asia Sebbag. **Le 31**, Henri Scemama et Lydia Djabour.

Décès

Octobre. Le 27, Jacqueline Monceau, 76 ans. **Novembre. Le 6**, Claudette Quincarlet, ép. Picard, 66 ans.

Remerciements

• Ses enfants, petits-enfants et toute la famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine lors du décès de Yvonne Guguin née Douté et s'excusent auprès de celles qui n'auraient pas été prévenues.

• Jacques Renard, M. et M^{me} Didier Renard, Renaud, Thomas, Julie et toute la famille, vous remercient des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de Jacqueline Monceau, survenu le 27 octobre et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été avisées.

• Gisèle Morere et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné soutien et sympathie lors du décès de Patrick Morere et s'excusent auprès de celles qui n'auraient pas été prévenues.

Restauration scolaire

Du 17/11 au 21/11

Lundi : salade verte, couscous et sa garniture, gryère, fruit. **Mardi** : concombre saucé bulgare, cordon bleu de dindonneau, printanière de légumes, Rondelé nature, compote de pommes. **Mercredi** : salade d'endives aux noix, quenelles de brochet, riz, fromage blanc, ananas. **Jeudi** : carottes râpées, spaghetti bolognaise bio, petit pot de glace vanille-fraise, biscuits secs. **Vendredi** : saucisson à l'ail et cornichons, filet de poisson à la dugléré, haricots verts, camembert, fruits.

Conformément au règlement intérieur adopté en Conseil municipal du 24 septembre 2008,

MISE AU POINT

A nos lecteurs

Etampes info n'avait jamais par le passé réagi à un commentaire exprimé dans une tribune. Pour votre journal, la liberté de penser s'accompagne d'une liberté d'expression qui ne peut souffrir d'aucune restriction. Pour autant, dans des circonstances exceptionnelles, et devant la nature de certaines remarques, un droit de réponse s'impose. D'abord *Etampes info* n'a pas, dans son article sur la hausse du prix des cantines des collèges décidée par le Conseil général, "attaqué" cette collectivité. Nous avons seulement fait état d'une réalité. Cette information a de nouveau été traitée cette semaine car contrairement à ce que nous indiquions, cette augmentation touche effectivement des familles étampois, prouvant ainsi l'application que le journal des Etampois met à informer convenablement ses lecteurs, en toute transparence, le plus fidèlement possible. Ensuite, la vocation d'*Etampes info* est de traiter des affaires communales, pas de faire la liste des actions conduites par le Conseil général qui a à sa disposition des moyens beaucoup plus conséquents et un mensuel largement diffusé, au même titre que le Conseil régional d'ailleurs. Enfin, et contrairement à ce qui est sous-entendu, *Etampes info* n'a qu'une vocation. Celle d'être le journal de la vie locale, un reflet des animations et des projets de ses habitants et représentants. Le "Petit journal" comme il est affectueusement appelé est donc celui de tous les Etampois. C'est d'ailleurs cette forte dimension qui lui a permis d'obtenir le prix du meilleur titre de la presse territoriale en 2006. C'est avec cette exigence et ce respect porté à tous les lecteurs que l'équipe du journal rend compte de l'actualité étampoise et continuera à le faire.

Horoscope

Bélier. Finie la terrible sensation d'avoir le cœur broyé dans un étoupe.

Taureau. Vous pourrez organiser votre travail à votre guise.

Gémeaux. Vos préoccupations seront essentiellement orientées vers les enfants.

Cancer. Santé, attention aux perturbations si vous négligez votre hygiène de vie !

Lion. Votre climat sentimental ne comportera ni ombres ni nuages.

Vierge. Vous aurez de fortes chances de tomber amoureux.

Balance. Vous mettrez beaucoup de passion dans vos projets professionnels.

Scorpion. Gérez votre budget avec lucidité, c'est le moyen de garder l'équilibre.

Sagittaire. Si vous avez des revendications à faire, allez-y doucement !

Capricorne. Vos relations avec vos proches seront bonnes dans l'ensemble.

Verseau. Essayez de ne pas vous montrer trop exigeant.

Poissons. Vous préférerez remplir votre bas de laine et vous aurez raison.

A vos côtés pour Etampes

LE DEVOIR D'INFORMER, CE N'EST PAS PRENDRE PARTI !

Dans les périodes où les inquiétudes face à l'avenir se font sentir et doivent mobiliser toutes les énergies, où, en raison du contexte économique général, il convient de faire face aux difficultés qui peuvent survenir, certaines critiques apparaissent déplacées et totalement hors de propos.

Par les temps actuels, servir l'intérêt général et non la ligne d'un parti est de rigueur et s'impose à toute autre considération.

C'est avec ce souhait d'associer et de travailler ensemble que votre équipe municipale a souhaité accorder plus de moyens et d'espace d'expression à l'opposition.

A Etampes, et comme cela a toujours été le cas, celle-ci a une place importante et encore plus avec le nouveau règlement intérieur du Conseil municipal qui traduit d'ailleurs largement notre volonté en allant bien au-delà de ce qui est pratiqué ailleurs.

C'est pourquoi, la démarche isolée d'un représentant de l'opposition, qui n'est de surcroît pas reconnue par ses propres pairs, est en cela loin d'être constructive.

L'attitude de rejet systématique et de critique perpétuelle alors que la vérité des faits ne souffrent d'aucune contestation (hausse répétitive des impôts départementaux, baisse des subventions, désengagement de la Région, du Département...) n'apporte rien de positif et dessert même l'action engagée au profit des Etampois. Vous êtes très nombreux à nous en avoir parlé.

S'en prendre à ses collègues n'a également aucun sens à l'heure où il est nécessaire de se serrer les coudes. Etre élu, c'est être force de proposition.

Il en est assez de ces attaques stériles portées à l'encontre de tous ceux qui, élus, ne pensent pas toujours comme il voudrait, et de mettre en cause la bonne foi des services publics ; communaux et intercommunaux.

L'aveuglement idéologique et partisan est, l'histoire l'a enseigné, source de bien des erreurs.

Il y a bien d'autres voies qui permettent, tout en étant respectueux des ses propres convictions et engagements d'être à la hauteur de sa fonction.

Au-delà des différences de chacun, un même objectif doit rassembler aujourd'hui : celui de servir les Etampois.

C'est l'engagement de votre équipe et de tous celles et ceux qui veulent travailler avec elle pour le bien d'Etampes et de ses habitants. C'est notre objectif le plus cher.

Franck Marlin et votre équipe municipale

Etampes solidaire

BOOMERANG

Le maire et sa majorité ont l'habitude de tirer à boulets rouges sur le Conseil régional d'Ile-de-France et sur le Conseil général de l'Essonne, en utilisant abondamment Etampes infos à cet effet. Preuve en est, le précédent numéro du journal qui attaquait le Conseil général à propos des tarifs de cantine des collèges. La droite étampoise et son député-maire UMP oublient de rappeler que ce dernier soutient au Parlement, la politique d'un des gouvernements les plus anti-sociaux que le pays ait eu à connaître. Il fait partie d'une majorité de droite qui a transféré aux régions et départements des compétences sans les crédits, signant ainsi un désengagement irresponsable de l'Etat. **Alors pour les cantines, voici les faits dont le maire et sa presse municipale ne vous parlent pas :** Dans les 3 collèges publics d'Etampes, **754 élèves reçoivent une aide du département, soit 61 % des enfants inscrits à la cantine. Sur 754, 24,80 % bénéficient de la gratuité totale (ce taux monte à 43% à Guinette)**, 43 % des élèves ont une aide de 105 € par trimestre et 32,76 % sont aidés à hauteur de 45 € par trimestre. **La participation départementale pour les cantines d'Etampes s'élève à 203757 € !** Pour la dernière année scolaire, 96,30 % des élèves demi-pensionnaires à Guinette ont bénéficié de l'aide à la restauration scolaire. Cela traduit d'ailleurs les grandes difficultés rencontrées par de trop nombreuses familles. Un peu d'histoire : après une mise en œuvre précipitée du transfert de compétence par l'Etat en 2006, le Conseil général a constaté une très grande disparité des tarifs dans l'Essonne, sans rapport avec la qualité des repas servis. Dès 2007, un travail de concertation et de dialogue avec la communauté éducative a été initié qui a abouti à un objectif partagé, à savoir l'instauration à terme d'un tarif unique. En effet, l'existence de tarifs différents est inacceptable pour un même service public départemental. Dès les exercices 2007 et 2008, le Conseil général a stabilisé les tarifs les plus élevés et augmenté les tarifs inférieurs au tarif médian. **2 objectifs et 1 contrainte majeure :** ne pas mettre en difficulté les établissements et travailler sur la qualité. La contrainte étant de prendre en compte les hausses de l'énergie et des prix des denrées alimentaires. **Le tarif départemental de 3 € représente un prix inférieur de plus de 50 % au coût réel !** En bref, **le prix pour les collèges Curie et Guettard n'augmentera pas en 2009 !** (ils sont déjà supérieurs à 3 €). **Celui de Guinette augmentera seulement de 0,10 €.** Ils ne vous en parlent pas non plus. Le 23 juin 2008, le Conseil général a voté un programme de réhabilitation de la 1/2 pension du collège de Guinette à hauteur de 1,3 M€ et 1,1M€ pour le collège Curie.

Les élus Etampes Solidaire, Didier Chareille, Sylvie Mathieu, Jonas Malonga, Monique Huguet
Blog : etampes2008autrement.unblog.fr – contact : etampes.solidaire@club-internet.fr

L'autre choix pour Etampes

RASED : DANGER DE DISPARITION

RASED, qu'est ce que ça veut dire ? Un sigle incompréhensible de plus ?

NON, derrière ce sigle se cache **une histoire qui dure depuis 1990, RASED (réseaux d'aides spécialisées aux élèves en difficulté)**. Ils ont été créés pour venir en aide aux élèves en difficulté ou grande difficulté "sur le temps scolaire, et en étroite collaboration avec les parents, les enseignants et les partenaires extérieurs". A Etampes, les équipes du RASED sont installées à l'école Eric Tabarly et interviennent dans toutes les écoles de la ville. **Les RASED comptent en tout, 15.000 professionnels dont 3.000 psychologues, 11.500 enseignants.** Le réseau est composé d'enseignants spécialisés chargés de l'aide pédagogique, les "maîtres E" (difficultés d'apprentissage), des enseignants spécialisés chargés de l'aide rééducative, les "maîtres G" (difficultés d'adaptation à l'école), et des psychologues scolaires. Pour des raisons d'économies de postes, et suite à la mise en place des deux heures de soutien hebdomadaire, **3000 postes de RASED seront supprimés à la rentrée prochaine 2009/2010. Pourtant, il faut bien dissocier les deux : le soutien scolaire est un soutien pédagogique permettant une reprise, en petits groupes, du travail fait en classe alors que l'aide spécialisée du RASED est un travail approfondi avec un élève.** Le soutien scolaire aux élèves en difficultés, (deux heures en plus pour ceux qui en ont déjà trop) ne pourra donc pas remplacer le travail auprès d'enfants qui ont d'autres problèmes. De plus il sera mené par des enseignants non spécialisés. Les enseignants membres du RASED font un travail global, sur le temps scolaire, avec l'élève et avec sa famille. Ils travaillent sous différentes formes pour permettre à l'enfant de s'exprimer. **Vu dans une logique économique, cela donne : « pourquoi dépenser plus pour des élèves qui rapportent si peu ? »**

Les enfants en difficultés scolaires et sociales risquent fort de rester avec leurs difficultés.

Devant une telle situation, la communauté éducative doit rester mobilisée.

C'est pourquoi, afin de soutenir le personnel des RASED dont celui d'Etampes, je vous appelle à signer la pétition sur www.sauvonslesrased.org.

Pour connaître toutes mes positions sur l'école, mais aussi sur bien d'autres sujets qui concernent l'élu de gauche que je suis, et surtout qui vous concernent, ainsi que celle de l'association l'autre choix pour Etampes, venez nous rejoindre sur www.etampes2008.com ou écrivez nous à L'autre choix pour Etampes 3 bis rue Léon Grenier 91150 ETAMPES.

Gilles GUENOT

Conseiller municipal, l'autre choix pour Etampes

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit

Depuis 1872

7j/7
24h/24

48, rue Sainte-Croix
91150 ETAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22
Facilités de paiement

Basket Etampes : un club en haut du panier

Décidément, le Basket Club Etampoïis n'arrête pas d'innover. Après la création d'une section Baby Basket en début d'année 2008, c'est au tour d'une section Basket Loisirs d'avoir vu le jour récemment. Présentation des nouveautés d'un club en plein rebond !

Se faire plaisir. Pratiquer un sport sans contrainte. Jouer l'esprit tranquille tout en progressant. Se prendre pour Tony Parker, mais avec le sourire... cela est possible avec le Basket Club Etampoïis. "Nous prenons vraiment tous les joueurs, et ce quels que soient leur niveaux dans cette section du Basket Loisirs. Notre ambition est de leur permettre de s'amuser et de découvrir ce sport", assure Delphine Derrouet, la Présidente du club. "Parents, anciens joueurs licenciés, venez nombreux nous rejoindre", poursuit-elle.

Un message qui s'adresse aussi désormais aux tout-petits. Encadrée par Viviane et Josiane, cette section du Basket Loisirs est accessible un samedi sur deux de 10 h 30 à 12 h au gymnase Michel-Poi-

rier. Destinée aux 5-6 ans, elle permet aux enfants l'apprentissage de la motricité et aussi celui de la vie en groupe dans le cadre d'un club sportif.

Pérenniser la pratique d'une discipline qui a tout pour plaire, tel est le credo du club qui met tout en œuvre pour y parvenir et mise sur l'aspect ludique et l'attractivité de leur sport auprès des jeunes. "Pour les 7-12 ans, nous avons énormément de demandes, sans doute à cause de l'évolution démographique de la ville. Nous accueillons beaucoup d'enfants, et ils sont tous très motivés pour faire du basket", précise Claire, entraîneur des Poussins et Benjamins soulignant ainsi la direction formatrice de la structure locale. Et le club se fait fort d'ac-



cueillir tout le monde. "Nous prenons tous les enfants, quel que soit leur niveau", enchaîne-t-elle. Un club ouvert et formateur, un rêve pour tous les néophytes ou pour les joueurs plus chevronnés.

Côté sportif, depuis la rentrée, un autre volet est d'actualité. L'intercommunalité sportive ! Puisque le Basket Club Etampoïis a créé une entente avec le club de basket de Morigny-Etréchy pour conserver une équipe senior féminine en championnat

d'Honneur Départemental. Une collaboration rendue nécessaire compte tenu de la baisse des effectifs dans cette catégorie. Le club a perdu ses deux premiers matchs de championnat contre Igny et Ris-Orangis, mais "notre objectif n'est pas d'engranger des résultats cette année, mais de construire une équipe pour préparer l'avenir", ambitionne Delphine Derrouet. **Contact : Claire au 01 64 94 74 79 ou basket.club.etampoïis@orange.fr**

En bref

Des vacances fructueuses pour les Archers

Lors de leur déplacement à Pithiviers les 25 et 26 octobre, dans le cadre d'un concours qualificatif pour les championnats de France, les Archers étampoïis ont encore récolté de nombreuses 1^{ères} places. Dans la catégorie senior dame, doublé gagnant puisque Carole Fisson et Katia Eray ont respectivement terminé aux 1^{er} et 2^e place du concours. Une performance égalée par Geneviève Grutsch dans la catégorie vétérans dame en arc classique. Le cadet Kévin Eray a suivi leur exemple battant tout ses concurrents en arc à poulie. Enfin, l'équipe mixte arc à poulie a pris la 2^e place du classement de ce concours. La campagne victorieuse des Archers d'Etampes s'est poursuivie à Mennecy les 1^{er} et 2 novembre. Geneviève Grutsch a remporté la victoire en vétérans dame avec son arc classique. Thomas Fisson a battu ses concurrents en minime ainsi que Kévin Eray en cadet. En senior, Julien Massy s'est classé 2^e, tandis que Carole Fisson a pris la 3^e marche du podium avec son arc à poulies en senior dame. Par équipe, Sylvie Turpin, Katia Eray et Carole Fisson se sont imposées en arc à poulie dame. Enfin, nouvelle récolte de bons résultats aux Ulis les 8 et 9 novembre. Kévin Eray l'a une nouvelle fois remporté en cadet, suivi

par Amandine Adrien 2^e en cadette. En minime, Johann Grutsch est monté sur la 3^e marche. Enfin en arc classique, catégorie vétérans, Geneviève Grutsch s'est classée 4^e.

Un Hat-trick pour le FCE

Les vacances de la Toussaint ont débuté de la meilleure des façons pour le FCE avec trois victoires sur les trois matchs disputés. L'équipe senior A est allée s'imposer aux Ulis avec autorité 2 buts à 0. L'équipe senior B recevait quant à elle l'équipe d'Orsay-Bures et sur son terrain l'a emporté 1-0. En ce qui concerne l'équipe senior féminine, elle était en déplacement à Montigny-le-Bretonneux et s'est imposée 4 à 1. A noter que le club supporters organise son assemblée générale le 28 novembre, à 19 h 30, au stade Jo-bouillon.

Week-end encourageant pour le Handball Etampoïis

L'équipe des - 16 ans a remporté son match de coupe de la plus belle des manières par 51 à 20. L'équipe masculine senior 2 s'est elle aussi imposée. Un résultat encourageant pour elle. L'équipe 1 s'est inclinée dans son championnat Excellence. Défaites également pour les équipes féminines et les - de 12 ans, mais avec des performances sur le terrain prometteuses. A suivre.

BIJOUTERIE CIRET

Bruno Dubos

UNE AUTRE IDÉE DU BIJOU
Choix - Qualité - Services



Fabrications
maisons

229, rue de la République - 91150 Etampes

Tél. : 01 64 94 04 27

www.ciret91.com

Bijoux

- Korloff
- Guy Laroche

Montres

- Michel Herbelin
- Police

Orfèvrerie

Christofle
Fabrications,
transformations,
réparations

Atelier
familial
depuis
1966



OUVERTURE EXCEPTIONNELLE
tous les dimanches et lundis de décembre, de 10 h à 18 h non-stop

Possibilité de régler vos réparations et achats en 4 fois sans frais (partir de 200 €).

POMPES FUNEBRES R. Marin
depuis 1929

MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES

☎ 01 60 80 02 49

www.pompesfunebresmarin.fr

13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES

☎ 01 64 94 80 40

HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 J/7 - 24 H/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Laurent Terzieff et Claude Afaure au Théâtre

Une soirée à Manhattan en compagnie de deux géants de la scène. Samedi 15 novembre, Laurent Terzieff et Claude Afaure se produiront au théâtre pour interpréter un monument de la littérature américaine, *Hughie*, d'Eugène O'Neill. Un grand moment de théâtre en perspective...

L'histoire se déroule à Manhattan en 1928. Il est entre 3 et 5 heures du matin. Beau temps pour les histoires à dormir debout. Costume clair et rayé, Erié Smith alias Laurent Terzieff entre en chaloupant jusqu'au comptoir d'un hôtel qui a connu des jours meilleurs. Un peu truand, un peu joueur, le dandy Smith aimait Hughie, le gardien de nuit à l'écoute complice. Il avait pris l'habitude lui raconter ses exploits, des histoires de "pépées", de chevaux de course et paris gagnés. Chacun y trouvait son compte : Hughie était fasciné par la vie de luxe que lui inventait Erié Smith. L'admiration de Hughie donnait réalité aux fantasmes d'Erié. Mais Hughie est mort. Son remplaçant s'appelle Charlie Hughes (Claude Afaure). Il n'aime pas les palabres et

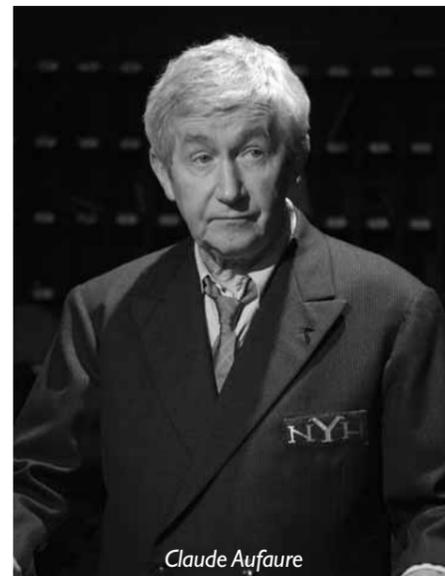
les histoires noctambules des clients. Comment Erié va-t-il pouvoir continuer à vivre son fantasme de vie comblée sans un miroir pour s'y refléter ?

La pièce écrite en 1942, par Eugène O'Neill, auteur récompensé par le prix Nobel de littérature en 1936 est un véritable "joyau de désespérance". L'interprétation de Laurent Terzieff et de Claude Afaure est prodigieuse. "Le premier est ce personnage aux idées arrêtées sur ces concitoyens, sa ville, les maux de la société, la nature humaine et l'insignifiance de celui à qui il s'adresse. Il parade, tente de masquer ses failles mais nous désarme grâce à sa tendresse pour celui avec qui il traversait les nuits. Chacun de ses demi-sourires, chaque sourcil levé, chaque res-

piration et sa façon d'entraîner ses propos, son aisance et une manière d'occuper l'espace qui n'appartient qu'à lui, fascinent. Claude Afaure à la voix aux sonorités multiples, de la plus enjôleuse à la plus métallique et dont la brusquerie peut éclater comme malgré lui. Son personnage n'a que peu de geste à faire, il en acquiert d'autant plus de poids et de densité. Il tient magistralement en haleine son public et le bouleverse autant que le fait son partenaire", écrit Marie Ordinis, dans sa chronique de *Monde et vie*, en concluant : "Ne laissez pas passer un spectacle d'une telle excellence". La venue de deux grandes pointures du théâtre français est aussi un argument de poids pour ne pas passer à côté de ce spectacle émouvant.



Laurent Terzieff



Claude Afaure

Réservation : 01 69 92 69 07.

Agenda

Samedi 22 novembre

Découverte de la vie des arbres et de la biodiversité, à 14 h, chemin de Guinette. CPN Val de Juine : 06 33 85 89 41.

Concert lyrique proposé par l'Orchestre de Chambre, au Théâtre, à 20 h 30.

Dimanche 23 novembre

Les Automnales en Centre-Ville.

Lundi 24 novembre

Conférence UTL. Le commerce des épices au Moyen-Age, au Théâtre, de 17 h à 18 h 30.

La Rotonde. Jusqu'au 18 novembre : *James Bond : quantum of solace, Hellboy : les légions d'or maudites, Max Payne, La très très grande entreprise, Mensonges d'Etat, Les chimpanzés de l'espace, Mesrine : ennemi public n° 1.* **Répondeur : 08 92 68 31 44.**

Ciné&tampes. Dimanche 16 novembre, à 18 h : Ciné-concert. **Répondeur : 01 64 94 32 98.**

Cette semaine

Jusqu'au 29 novembre

Exposition de Jean-Jacques Goubiou. *Les beaux paysages de France.* Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Vendredi 14 novembre

Concert. Paul Laccarrière, à 21 h 30, au Tom Pouce.

Samedi 15 novembre

Conférence Etampes-Histoire, Geoffroy-Château, frère de Geoffroy Saint-Hilaire, 16 h 30, salle Saint-Antoine.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél.: 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Pascale Saury, Teddy Vaury. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christine.fougereux@wanadoo.fr

En bref

Ecrits de guerre par Douze en Voix

Dans le cadre de la commémoration des 90 ans de la fin de la Première Guerre mondiale, des lectrices ont rassemblé des extraits littéraires, des lettres et des cartes postales envoyées par des combattants et trouvées dans les archives familiales. Réunies dans un collectif dénommé Douze en Voix, elles ont monté un spectacle qui bénéficie du soutien des associations Patrimoine et Musée du Pays d'Etampes et Etampes-Histoire. Ecrits de guerre, le samedi 22 novembre, à 16 h 30, Espace Jean-Carmet. Entrée libre.

Découvrir la Polynésie !

Après avoir voyagé de manière romanesque durant son enfance sur les traces d'aventuriers célèbres, Bruno Beauvils a décidé à son tour de mettre les voiles. Direction la Polynésie pour mieux comprendre l'histoire de la plus grande migration d'hommes et de femmes partis sur de simples pirogues depuis le sud-est asiatique jusqu'aux Marquises. Une histoire qu'il vous invite à découvrir d'île en île, mercredi 19 novembre, à 14 h 30 et à 20 h 30, dans le cadre des conférences de Connaissance du Monde. Tél.: 01 69 92 69 07.

Des sorcières à la Bibliothèque

La Bibliothèque sera à l'heure de Salem cet automne. L'exposition sur les sorcières qui

Une star academy pour l'AFM

Samedi 29 novembre, l'esprit Star academy va s'inviter au Théâtre pour une bonne cause. Collecter des dons pour le prochain Téléthon. La jeune association Pour la danse a en effet décidé d'organiser un concours de danse classique et Jazz. Une première à Etampes. "Le concours sera ouvert à toutes les écoles de danse, mais aussi aux associations, conservatoires et candidats libres de toute la France. J'ai déjà des écoles de Marseille, de Lille qui se sont inscrites", annonce Annelise Strasser, la présidente de l'association locale. **Un jury de professionnels sera dépêché sur place pour évaluer et départager les candidats. Le concours sera ouvert aux enfants et aux adultes.** "L'objectif est de promouvoir la danse dans sa diversité culturelle toute en faisant aussi une bonne action", explique Annelise Strasser. **Tous les bénéfices des billets d'entrée de cette soirée (5 €) seront reversés à l'AFM (Association Française contre les Myopathies). Dernier délai pour les inscriptions ce samedi 15 novembre 2008. Inscrivez-vous vite ! Tél. : 06 86 71 81 93.**



a débuté le 8 novembre se poursuit jusqu'au 6 décembre. Le 19 novembre à 15 h, un après-midi spécial contes avec l'équipe de L'écoute s'il pleut pour tous les petits à partir de 5 ans. Le 26 novembre, à 14 h 30 ou à 16 h, Daniel Picon animera un atelier de fabrication de sorcières et d'animaux. Inscriptions : 01 64 94 05 65.

Même jour, même heure, même endroit !

Dimanche 23 novembre, la salle des fêtes va en effet accueillir, de 9 h à 18 h, la 17^e bourse multi-collections proposée par l'association Multi-Collections et Philatélie Etampoise, au 1^{er} étage : une Bourse aux jouets animée par le Groupe d'animation de la Tour Penchée. Puis, dans son entrée, une exposition d'objets insolites (œufs peints, mini-poteries, Snoopy...) proposée par l'association Collection Passion. Trois rendez-vous à ne pas manquer !

Thé chansons au Musée

Samedi 22 novembre, le rendez-vous musical Thé chansons accueillera, au Musée, Cé et Céline Caussimon, deux artistes venant rafraîchir le répertoire de la chanson française. Rêveuse et énergique, Cé dévoile des chansons de

révolte et d'humour sur des rythmes sud-américains saupoudrées d'une pincée de mélodie pop folk. Interprète et parolière, Céline Caussimon interprétera des chansons de son dernier album : *Le moral des ménages*.

Hommage à Gaston Couté...

Une Comète si vite disparue. Le poète et chansonnier beauceron est mort en effet plus jeune que Rimbaud, à 31 ans, laissant derrière lui une œuvre pleine d'humanité. Celui qu'on surnommait le père de tous les Brasseurs sera à l'honneur, le samedi 15 novembre, à l'Espace Jean-Carmet à travers un spectacle de la compagnie au Risque de Vous plaire, intitulé *Les gâs qui ont perdu l'esprit*. Une occasion de découvrir ou redécouvrir les textes de l'artiste, en français et en patois, et de savourer une histoire originale fidèle à celles que le poète aimait raconter. Entrée : 2,30 €. Ouverture des portes à 20 h 30. Tél. : 01 60 80 05 29.

Sortie à Barbizon

Organisée par le Temps des loisirs, le 20 novembre, repas festif et visite du musée de l'Auberge de Ganne. Réservation jusqu'au 18 novembre. Tél. : 01 69 92 71 93.

RADIO+ 89.2 LA CRISE ?
www.radio-plus.fr **de rire...**
 avec On va s'marrer, tous les soirs à 19 h !